Jean 20

Französische Darby-Übersetzung

1 Et le premier jour de la semaine, Marie de Magdala vint le matin au sépulcre, comme il faisait encore nuit; et elle voit
la pierre ôtée du sépulcre. **2** Elle court donc, et vient vers Simon Pierre et vers l'autre disciple que Jésus aimait, et elle
leur dit: On a enlevé du sépulcre le Seigneur, et nous ne savons où on l'a mis. **3** Pierre donc sortit, et l'autre disciple, et
ils s'en allèrent au sépulcre. **4** Et ils couraient les deux ensemble; et l'autre disciple courut en avant plus vite que
Pierre, et arriva le premier au sépulcre; **5** et s'étant baissé, il voit les linges à terre; cependant il n'entra pas. **6** Simon
Pierre donc, qui le suivait, arrive; et il entra dans le sépulcre; et il voit les linges à terre, **7** et le suaire qui avait été sur
sa tête, lequel n'était pas avec les linges, mais plié en un lieu à part. **8** Alors donc l'autre disciple aussi, qui était arrivé
le premier au sépulcre, entra, et il vit, et crut; **9** car ils ne connaissaient pas encore l'écriture, qu'il devait ressusciter
d'entre les morts. **10** Les disciples s'en retournèrent donc chez eux.

11 Mais Marie se tenait près du sépulcre, dehors, et pleurait. Comme elle pleurait donc, elle se baissa dans le
sépulcre; **12** et elle voit deux anges vêtus de blanc, assis, un à la tête et un aux pieds, là où le corps de Jésus avait été
couché. **13** Et ils lui disent: Femme, pourquoi pleures-tu? Elle leur dit: Parce qu'on a enlevé mon Seigneur, et je ne sais
où on l'a mis. **14** Ayant dit cela, elle se tourna en arrière, et elle voit Jésus qui était là; et elle ne savait pas que ce fût
Jésus. **15** Jésus lui dit: Femme, pourquoi pleures-tu? Qui cherches-tu? Elle, pensant que c'était le jardinier, lui dit:
Seigneur, si toi tu l'as emporté, dis-moi où tu l'as mis, et moi je l'ôterai. **16** Jésus lui dit: Marie! Elle, s'étant retournée,
lui dit en hébreu: Rabboni (ce qui veut dire, maître)! **17** Jésus lui dit: Ne me touche pas, car je ne suis pas encore
monté vers mon Père; mais va vers mes frères, et dis-leur: Je monte vers mon Père et votre Père, et vers mon Dieu et
votre Dieu. **18** Marie de Magdala vient rapporter aux disciples qu'elle a vu le Seigneur, et qu'il lui a dit ces choses.

19 Le soir donc étant venu, ce jour-là, le premier de la semaine, et les portes du lieu où les disciples étaient, par
crainte des Juifs, étant fermées, Jésus vint et se tint au milieu d'eux. Et il leur dit: Paix vous soit! **20** Et ayant dit cela, il
leur montra ses mains et son côté. Les disciples se réjouirent donc quand ils virent le Seigneur. **21** Jésus donc leur dit
encore: Paix vous soit! Comme le Père m'a envoyé, moi aussi je vous envoie. **22** Et ayant dit cela, il souffla en eux, et
leur dit: Recevez l' Esprit Saint. **23** A quiconque vous remettrez les péchés, ils sont remis; et à quiconque vous les
retiendrez, ils sont retenus. **24** Or Thomas, l'un des douze, appelé Didyme, n'était pas avec eux quand Jésus vint. **25**
autres disciples donc lui dirent: Nous avons vu le Seigneur. Mais il leur dit: A moins que je ne voie en ses mains la
marque des clous, et que je ne mette mon doigt dans la marque des clous, et que je ne mette ma main dans son côté,
je ne le croirai point.

26 Et huit jours après, ses disciples étaient de nouveau dans la maison, et Thomas avec eux. Jésus vient, les portes
étant fermées; et il se tint au milieu d'eux et dit: Paix vous soit! **27** Puis il dit à Thomas: Avance ton doigt ici, et regarde
mes mains; avance aussi ta main, et mets-la dans mon côté; et ne sois pas incrédule, mais croyant. **28** Thomas
répondit et lui dit: Mon Seigneur et mon Dieu! **29** Jésus lui dit: Parce que tu m'as vu, tu as cru; bienheureux ceux qui
n'ont point vu et qui ont cru. **30** Jésus donc fit aussi devant ses disciples beaucoup d'autres miracles, qui ne sont pas
écrits dans ce livre. **31** Mais ces choses sont écrites afin que vous croyiez que Jésus est le Christ, le Fils de Dieu, et
qu'en croyant vous ayez la vie par son nom.

Druckausgabe erzeugt am 07.08.2025 auf bibelkommentare.de